

# WMES: nuestro trabajo en torno a la diversidad lingüística



WIKIMEDIA

ESPAÑA

PORTO MEETING

Rubén Ojeda

Mentxu Ramilo Araujo



BY SA



Qué hemos  
hecho para  
favorecer la  
diversidad  
lingüística



WIKIMEDIA  
ESPAÑA

# 10.º ANIVERSARIO DE GALIPEDIA

- 9 de marzo de 2013, en el campus de la Universidad de Santiago de Compostela
- Varias sesiones, con mesa redonda y presentaciones
- Contó con un [grant](#) de WMF para transporte, camisetas y comida



**Galipedia**  
**10**

**Décimo aniversario da Galipedia**

10:00 Apertura do acto  
Francisco Ramón Durán Villa  
Vice-reitor de Estudantes, Cultura e Formación Continua da Universidade de Santiago de Compostela

10:15 Wikiskills  
José Manuel Abal Mosquera  
Técnico de Proxectos do Centro de Supercomputación de Galicia (CESGA)

10:45 O lema da Galipedia es ti  
Antonio Gregorio Montes  
Administrador de Galipedia

11:15 Internet e activismo cultural: unha ollada desde o corazón da crise económica  
Manuel Sago Marillo  
Director de culturagallega.org e profesor da Universidade de Santiago de Compostela

12:00 Descanso

12:20 Mesa redonda: Empresas galegas con licenza libre!  
Marcos Pérez Peña  
Director de Praza Pública  
Denis Fernández Cabreira  
Uco Editora  
Oscar Otero  
A navalla suíza

13:10 Conocimiento libre y democracia  
Javier de la Cueva  
Anagafa, experto en propiedade intelectual

14:00 Peche e torta de aniversario

Data:  
Sábado, 9 de marzo  
Lugar:  
Salón de Actos do Colexio Maior Fonseca  
Praza Rodríguez Cadarso, s/n.  
Campus Vida,  
15782 Santiago de Compostela

COLABORAN

ORGANIZA

WIKIMEDIA ESPAÑA

USC  
UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

CESGA

# 10.º ANIVERSARIO DE WIKIPEDIA EN ASTURIANO

- 12 y 13 de septiembre de 2014, en el auditorio Príncipe Felipe de Oviedo/Uviéu
- Homenaje al escritor Caitano Bardón
- [Sesiones](#) como taller de edición, mesa redonda, presentaciones
- En el marco de dicha celebración, organizamos también allí la asamblea anual de WMES



WIKIMEDIA  
ESPAÑA

UVIÉU  
CONCEYU

X ANIVERSARIU  
WIKIPEDIA  
N'ASTURIANU

Auditoriu Príncipe Felipe  
Plaza La Gesta, Uviéu

**12 de setiembre 2014**

17:30 h Apertura: 10 años de  
Wikipedia n'Asturianu.

17:45 h Wikipedia: qué, quién y cómo.

18:30 h Taller d'edición en Wikipedia.

**13 de setiembre 2014**

11:00 h Homenaxe a  
Caitano Bardón

12:30 h Presentación Wikiproyectu  
"Deporte n'Asturies."

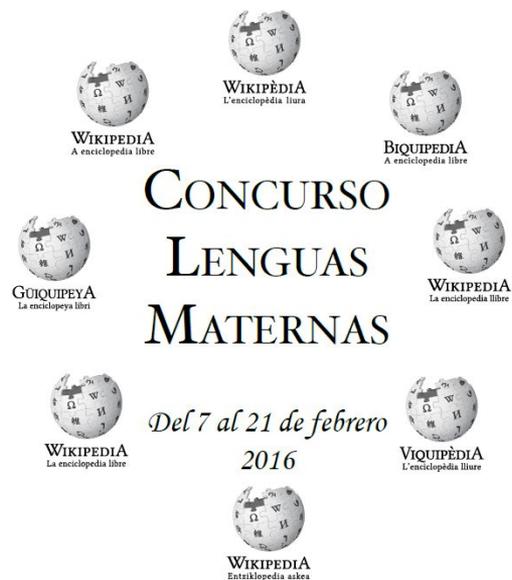
13:00 h Mesa Redonda  
"Llingua y Medios".

14:15 h Clausura y despedida.

[ast.wikipedia.org](http://ast.wikipedia.org)

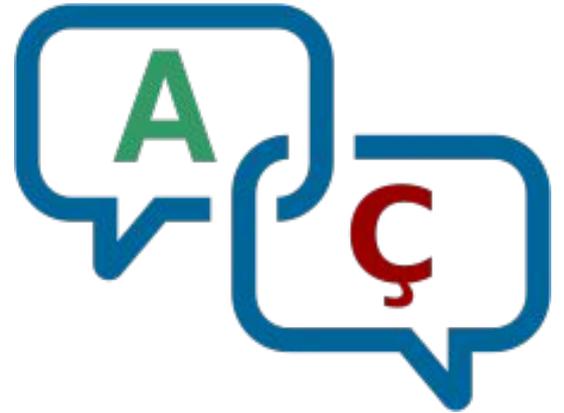
# CONCURSO LENGUAS MATERNAS

- Entre el 7 y el 21 de febrero de 2016, en línea
- Con motivo del Día Internacional de la Lengua Materna
- [Concurso](#) de edición y traducción de artículos en las distintas lenguas
- 14 participantes, 106 artículos creados



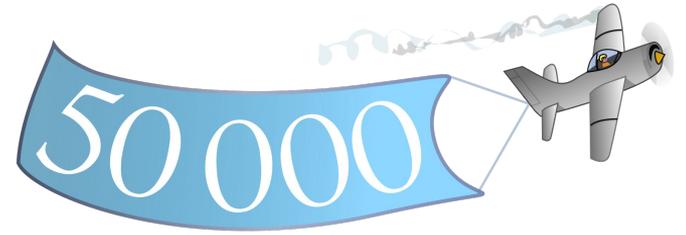
# INTERCULTUR

- Entre el 1 y el 28 de febrero de 2017, en línea
- [Concurso](#) de edición para visibilizar patrimonio cultural a través de las distintas lenguas
- Cada comunidad sugería 8 artículos
- Como premio, packs de libros sobre las lenguas participantes
- 22 participantes, 216 artículos creados



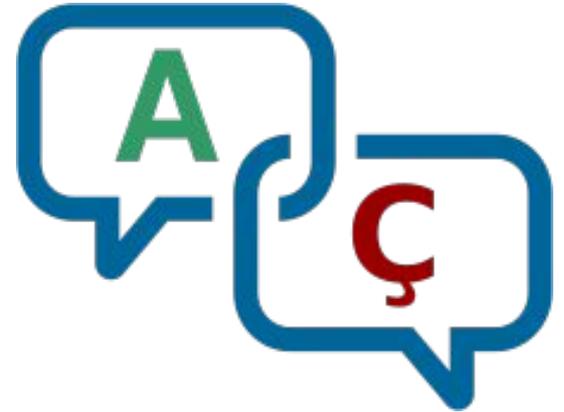
# 50 000 ARTÍCULOS DE WIKIPEDIA EN ASTURIANO

- 29 de julio de 2017, en Martimporra, Bimenes
- [Presentación](#), ruta Los Molinos de Bimenes, wikimaratón sobre llingua asturiana
- Participantes de 5 comunidades lingüísticas (AST, CA, ES, EU, GL)



# INTERCULTUR

- Entre el 1 y el 28 de febrero de 2018, en línea
- [Concurso](#). Mismo funcionamiento que en 2017
- 20 participantes, 191 artículos creados



# PROPUESTA PORTO MEETING

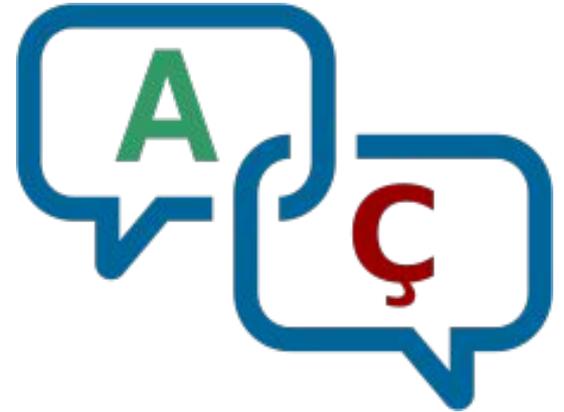


- Idea nacida a raíz de una conversación en Wikimedia Conference 2017
- [Planificado](#) para tener lugar entre 16 y 18 de noviembre de 2018
- Como objetivo, promover y apoyar la colaboración transfronteriza entre comunidades lingüísticas de Wikipedia de Europa occidental



# INTERCULTUR

- Entre el 1 y el 28 de febrero de 2019, en línea
- [Concurso](#). Mismo funcionamiento que en los dos anteriores
- 16 participantes, 109 artículos creados



# CELEBRACIÓN DEL 20.º ANIVERSARIO DE WIKIPEDIA

- 15 de enero de 2021, en línea
- Tres sesiones: con representantes de instituciones, con representantes de varias comunidades, y otra con cinco salas temáticas
- Participaron asturiano, catalán, español, euskera y gallego; cada uno intervino en su propio idioma



# ESTRATEGIA WMES

- Desde 2021, y posteriormente como parte de la estrategia 2022-24, trabajar la diversidad lingüística es una parte prioritaria de nuestros planes anuales

Objetivos estratégicos		
Desarrollar alianzas estratégicas para recopilar y divulgar conocimiento local representativo de la diversidad en España		De co
Nuestras mayores prioridades		
A1. Alianzas con instituciones culturales, educativas y grupos de interés afines.		B1
A1.1 Proyectos con las comunidades lingüísticas de España	A.1.2 Iniciativas de creación de contenido local relevante	B1 co los WI
Ejes transversales		

# EDITATÓN DÍA INTERNACIONAL

- Entre 11 y 25 de junio de 2022, [en línea](#)
- Organización conjunta de seis comunidades (AST, CA, ES, EU, GL, PT)
- 18 participantes, 241 artículos editados

## International Day Edit-a-thon 2022

Translate this page

Other languages: [English](#) [asturianu](#) [català](#) [español](#) [galego](#) [portugués](#) [čeština](#) [हिन्दी](#) [한국어](#)

[Main page](#) [Participants](#) [Article list](#)

### International Day Edit-a-thon

11-25 June 2022

The United Nations dedicates days and weeks to commemorate events or raise awareness and action on issues of universal importance. There are 185 International Days, which are adopted to promote different causes and are celebrated on dates agreed by the UN General Assembly.

International Days are a celebration and promote awareness-raising activities on the theme of the day. They bring together diverse actors such as civil society, the education sector, governments and other entities. With the International Day Editathon we want to give more space to all these causes on Wikipedia. We propose an online and multilingual editing challenge to improve the contents about International Days on Wikipedia in Spanish, Catalan, Basque, Galician, Asturian and Portuguese. Help us to increase the information and visibility of these topics in the free encyclopaedia, so that they reach more people. Participate between 11 and 25 June by creating or improving articles.



# TABLA MULTILINGÜE

- Importación de la plantilla desde Meta
- Desde la [editatona Mujeres artistas](#), el 17 de diciembre de 2022, uso en todas las editatonas

Artículo	↕	an	ast	ca	de	en	eo	es	eu	ext	fr	gl	it	oc	pt	Σ	↕	Wikidata	↕
<a href="#">Adrienne Marie Louise Grandpierre-Deverzy</a> ♀ (1798-1869)	-	-	+	-	+	-	+	+	-	+	+	-	-	-	-	6		Q2825318	
<a href="#">Abel de Pujol</a> (1785-1861)	-	+	-	+	+	-	+	+	-	+	+	+	-	+		9		Q704494	
<a href="#">El estudio de Abel de Pujol</a>	-	-	-	-	-	-	+	-	-	-	+	-	-	-		2		Q19962595	
<a href="#">Adélaïde Labille-Guiard</a> ♀ (1749-1803)	-	+	+	+	+	+	+	+	-	+	+	+	-	+		11		Q235647	
<a href="#">Marie Louise Élisabeth Vigée Lebrun</a> ♀ (1755-1842)	+	-	+	+	+	+	+	+	-	+	-	+	+	+		11		Q213163	
<a href="#">Félicie de Fauveau</a> ♀ (1801-1886)	-	-	-	+	+	-	+	+	-	+	-	-	-	+		6		Q780077	
<a href="#">Thérèse Eléonore Lingée</a> ♀ (1753-1833)	-	-	-	-	+	-	+	+	-	+	+	-	-	-		5		Q18508692	
<a href="#">Marie-Pauline Soyer</a> ♀ (1786-1871)	-	-	-	-	+	-	+	+	-	+	+	-	-	-		5		Q3292198	
<a href="#">Ana Gertrudis de Urrutia Garchitorea</a> ♀ (1812-1850)	-	-	+	-	+	-	+	+	-	-	-	-	-	+		5		Q29014638	
<a href="#">Francisca Meléndez</a> ♀ (1770-1825)	-	-	+	-	+	-	+	+	-	-	-	-	-	-		4		Q38437005	
<a href="#">María Josefa Ascargorta y Rivera</a> ♀ (1800-1850)	-	-	+	-	+	-	+	+	-	-	-	-	-	-		4		Q109771476	
<a href="#">María Luisa Marchori</a> ♀ (1801-1900)	-	-	-	-	-	-	+	+	-	-	-	-	-	-		2		Q115287197	

# GÜIQUIPEDIA

- Desde 2022, apoyo al relanzamiento de Güiquipedia en extremeño

## Güiquipeya:Portá

[Páginá prencipal](#) [Carava](#) [Level](#) [Ver código fuente](#) [Guipal l'estorial](#) [Herramientas](#) ▾

Te damos la bienvenida ala **Güiquipedia**,  
la ciclopedia que puei edital tola genti

Ara mesmu ain **3495** artícalus ena Güiquipedia n'estremeñu

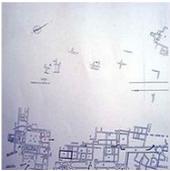
- Cienias naturalis
- Cienias socialis
- Biografías
- Tecnología
- Coltura
- Sociedá

[Bienvenía](#) · [Güiquipedia](#) · [Ayúa](#) · [Zona prevas](#) · [Índizi A-Z](#) · [El conceju](#) · [La troji](#) · [Embassy](#) · [Help for non-Extremaduran speakers](#)  
*Ayuda para quienes no hablan extremeño*

Artícalu señalau

### Villa romana de Torre-Águila

La **villa romana de Torre-Águila** es unu delos prencipalis yazimientus arquiológicus d'epoca romana en Estremaúra. Se halla nel términu municipal del Montiju, junta'l riu Guadiana i estuvu pobrá dendi el sigru I ata el sigru VII. Enque el sitiú se conocía dendi hazi tiempu á con el nombri de Los Barones i El Troso, fue en 1884 cuando



Artícalus últimos

[Crial páginá](#)

[Peralea dela Mata](#), [Teatru romanu de Méria](#), [La Cosera](#), [Salvaleón](#), [Podemos](#), [Rafael Nadal](#), [Ciclismu](#), [Irene de Miguel](#), [Campu Arañuelu](#), [Canchu Roanu](#), [Xerti](#), [Regina Turdulorum...](#)

# MATERIALES

- Desde 2023, roll-ups con la mención a los ocho idiomas, y camisetas con *Yo escribo Wikipedia* en los ocho idiomas



